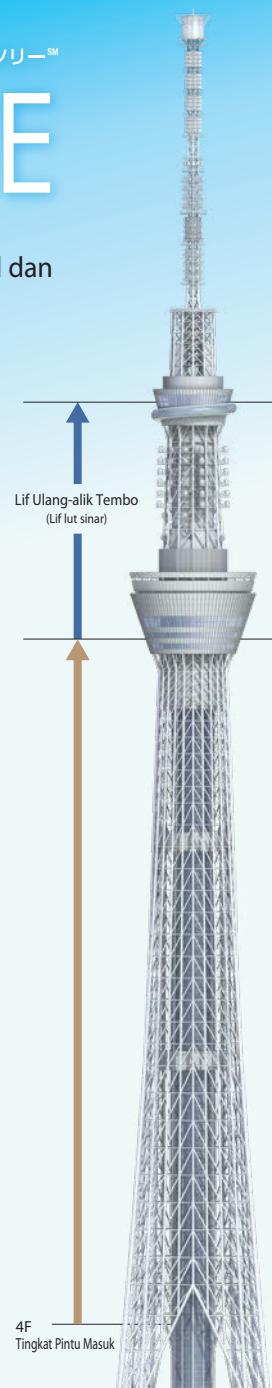


# TOKYO SKYTREE

東京スカイツリー™

**TOKYO SKYTREE**  
Menggabungkan Kemahiran Tradisional dan  
Teknologi Tercanggih Jepun.



## Pencahayaan yang berwarna-warni menceriakan pemandangan bandar lama

Corak lampu bertukar-tukar antara "Iki", "Miyabi" dan "Nobori" secara berselang-seli setiap hari. Anda juga tidak boleh terlepas daripada menyaksikan lampu-lampu istimewa pada setiap musim atau acara.



Warna biru laut yang menerangi bahagian tengah badan menara menayangkan tema air sebagai hormat kepada Sungai Sumida. Pencahaian biru SKYTREE mencerminkan kekuatan dan semangat cekal bandar Edo.

Struktur kerangka besi yang halus dihiasi dengan warna Edo-murasaki (warna ungu kebiru-biruan) yang amat sesuai. Sinaran lampu keemasan menyelerahkan menara tersebut dengan anggun.

Dengan warna asasnya iaitu tachibana (tangerin) yang dianggap sebagai warna yang bertuah sejak zaman purba, reka bentuknya menekankan konsep menegak.

Nobori yang naik ke langit memancarkan cahaya yang bersemangat dan gembira.

"Rakan kongsi pencahayaan: Panasonic Corporation"

## ★ Teleskop Digital Definisi Tinggi (Tingkat 350, 450)



Teleskop digital definisi tinggi yang dilengkapi dengan monitor adalah sangat sesuai untuk semua pengunjung, termasuk pengunjung yang datang bersendirian, berpasangan, bersama keluarga dan sebagainya.

## Galeria Tembo TOKYO SKYTREE (Tingkat 445, 450)

Galeria Tembo  
"Laluan terapung udara" bercerun dan sepanjang 110 meter dari Tingkat 445 hingga Tingkat 450. Anda akan merasai pengalaman bagaikan "berjalan di udara".



### ★ Balai Cerap Sorakara

Titik tertinggiinya ialah 451.2 meter dari paras tanah. Pengunjung boleh menikmati acara berkemasi atau perkhidmatan lain.

## Dek Tembo TOKYO SKYTREE (Tingkat 350, 345, 340)

### Dek Tembo TOKYO SKYTREE

Tingkap kaca yang besar yang bersaiz lebih daripada 5m dipasang di sekeliling dek — 360° — untuk mewujudkan suasana terbuka untuk tingkat ini, yang dapat anda lihat dari kakit menara hingga 70 km di sekelilingnya.



### Tingkat 350

### ★ Tingkat Kaca

Beraneka diri anda untuk melihat ke bawah dari lantai kaca waja berlapis empat kali ganda, sepanjang 12 mm. Pemandangan yang menakjubkan dan keindahan binaan keluli ini akan membuatkan anda terpesona.



### Pos SKYTREE

Anda boleh menggunakan pos merah pekat berbentuk SKYTREE ini sebagai peringatan melawat menara tertinggi di dunia.



## Lif Ulang-alik Tembo (lif)

### Tingkat Masuk/Keluar ~ Dek Tembo

Keempat-empat Lif Ulang-alik Tembo mempunyai hiasan yang berbeza bagi menampilkan musim bunga, musim panas, musim luruh dan musim sejuk. Lif ini beroperasi pada kelajuan 600/minit dan akan sampai ke Dek Tembo dalam tempoh lebih kurang 50 saat.



### Dek Tembo ~ Galeria Tembo

Dua daripada Lif Ulang-alik Tembo mempunyai panel depan dan siling yang lut sinar untuk menambahkan keseronokan pemerhatian para pengunjung.



Di TOKYO SKYTREE, salah satu tapak kerohanian terkemuka di Tokyo

Tulis hasrat No. 1 anda pada reben dan ikatkannya pada tempat monumen!

Untuk mendapatkan butiran lanjut mengenai monumen "WISH RIBBON" di sini

wish  
RIBBON



"WISH RIBBON" ialah tempat untuk membuat hasrat. Nama ini mencerminkan TOKYO SKYTREE yang menduduki tempat pertama di dunia sebagai menara penyiaran yang berdiri sendiri (tidak disambungkan kepada struktur lain), untuk ketinggiannya. Di tempat istimewa ini, tuliskan hasrat utama anda pada reben, seperti hasrat yang membawa atau impian yang ingin anda perahu sebagai pasukan. Kemudian, ikat reben anda pada monumen "WISH RIBBON" untuk merealisasikan hasrat anda.



Di mesin layan diri berhampiran monumen, beli kapsul yang mengandungi reben berwarna dan cenderahati asli (termasuk cukai ¥500), tulis hasrat anda pada reben, kemudian ikatkannya pada monumen.

## Mari Cari /

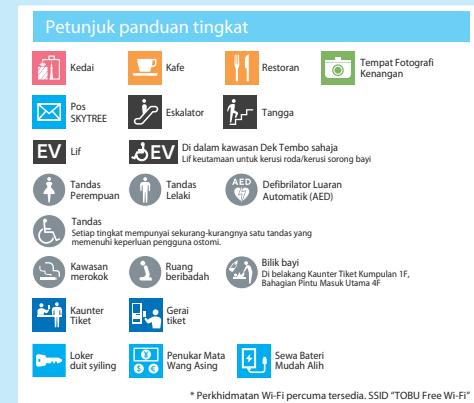
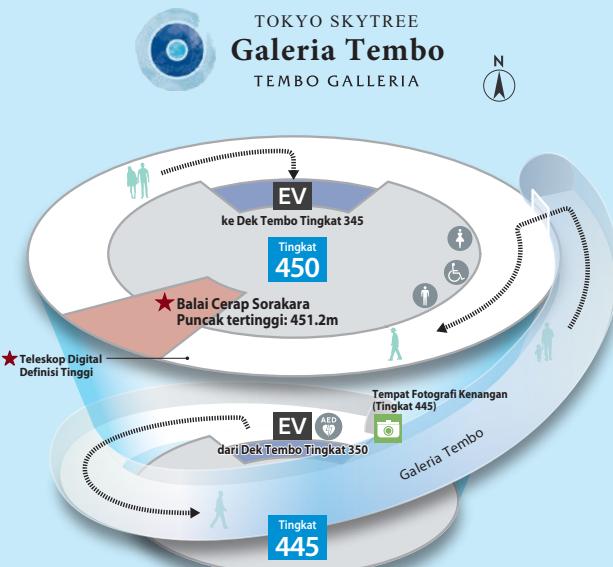
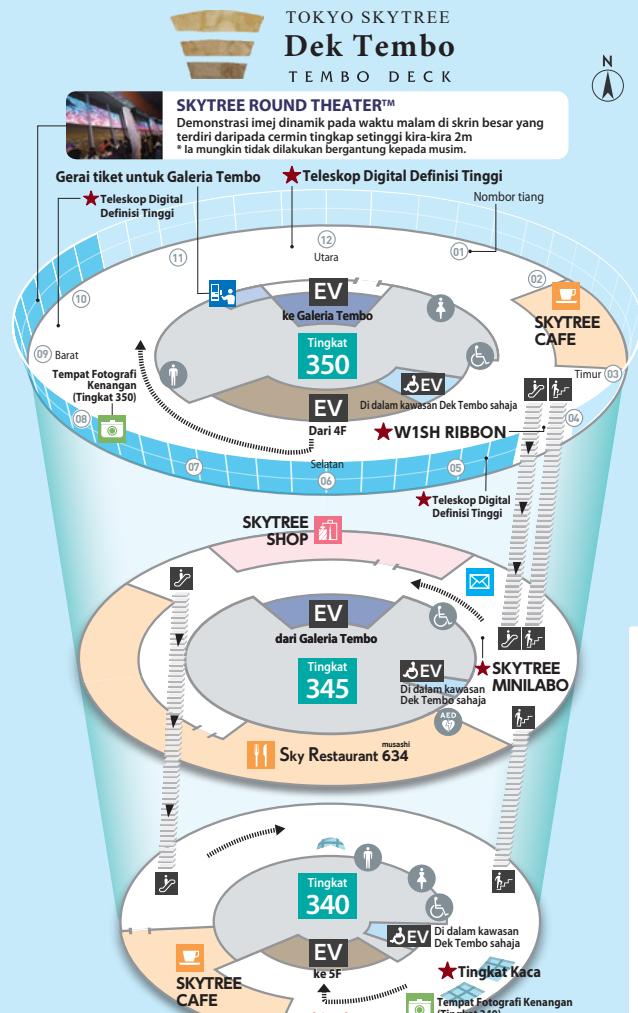
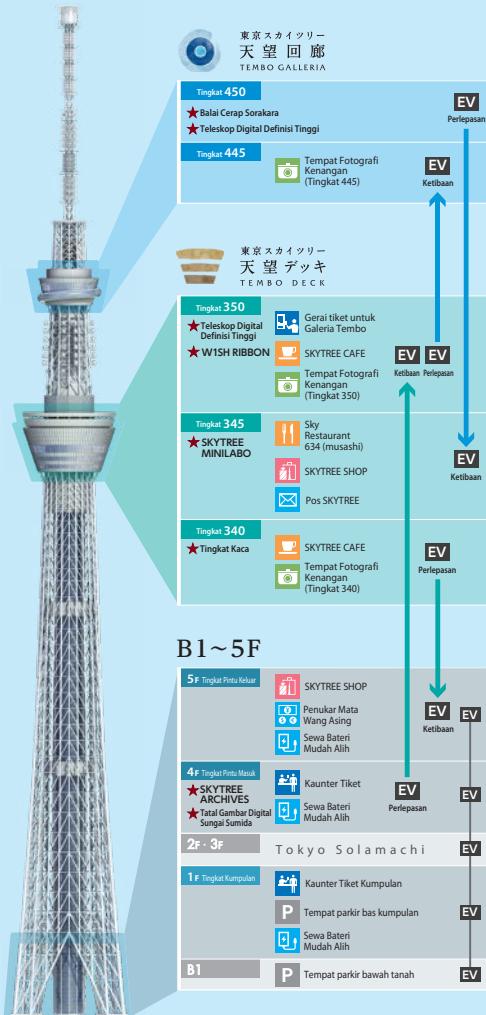
## Setem Kenang-kenangan!

Di menara, cuba cari dan kumpulkan setem Sorakara-chan dan watak-watak rasmi yang lain!

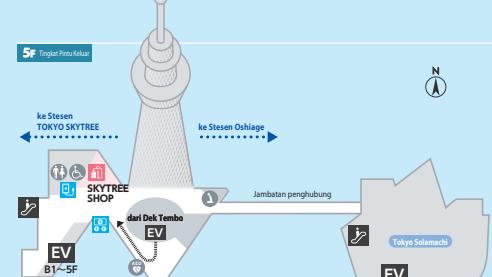
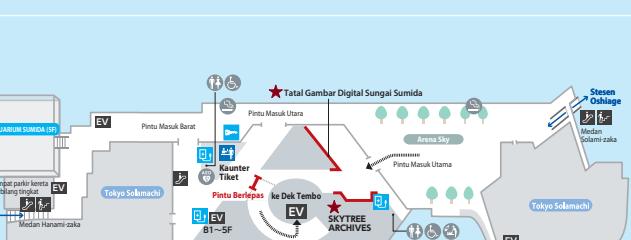
Setem di sini!



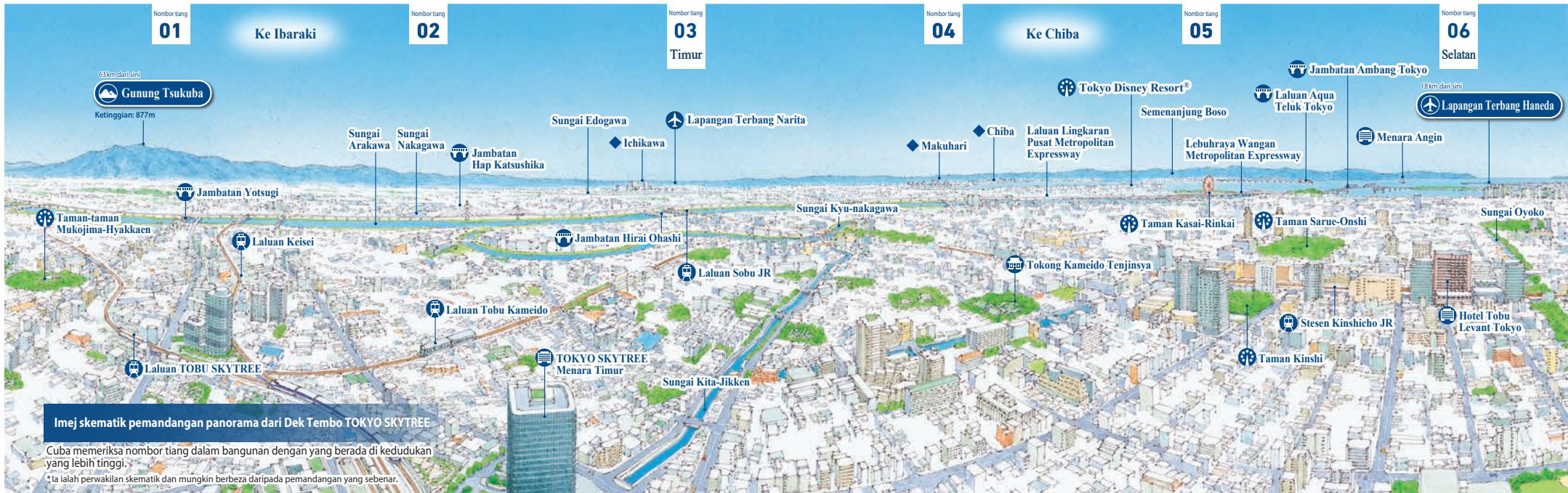
# PANDUAN TINGKAT



**SKYTREE ARCHIVES**  
Oshigae dan kawasan sekitarnya terus berubah dari tahun ke tahun, dari pelbagai segi. Kalender sejarah serta foto dan video pemandangan nostalgia di kawasan arkit menjunjukkan kepada anda perkembangan penduduk, budaya dan industri di dan sekitar Oshigae. Arkib juga mempunyai maklumat yang menarik tentang TOKYO SKYTREE, seperti rakaman video 8K yang mengagumkan dari dek pemerhatiannya dan peranananya sebagai menara radio.



# Pandangan panorama dari DEK TEMBO TOKYO SKYTREE



# Maklumat

## SKYTREE SHOP (5F, Tingkat 345)



Kedai rasmi di 5F, dan Tingkat 345. Kedai-kedai ini menawarkan pelbagai pilihan barang yang berkualiti supaya anda dapat mengabadikan kenangan indah kunjungan anda ke TOKYO SKYTREE. SKYTREE SHOP di 5F ialah kedai bebas cukai.

## KAFE / Restoran (Tingkat 350, 345, 340)



### SKYTREE CAFE

#### Tingkat 350

Minuman asli dan ais krim lembut boleh didapati (Makan berdiri).

#### Tingkat 340

Sila menikmati makanan ringan atau gula-gula bersama dengan pemandangan yang menakjubkan (Tempat duduk dengan kerusi dan meja).

#### Sky Restaurant 634 (musashi)

Nikmati "TOKYO CUISINE", gabungan pelbagai ramuan dan sayur-sayuran segar bermusim yang dikumpulkan ke bandar metropolitani Tokyo di tengah-tengah pemandangan yang indah dan menakjubkan.

#### Waktu operasi

Makan tengah hari: 12:00 pm-4:00 pm,  
Hujung minggu dan cuti am: 11:30 am-4:00 pm  
(Waktu akhir masuk: 2:00 pm)  
Makan malam: 5:30 pm-10:00 pm (Waktu akhir masuk: 7:30 pm)

## Tingkat 345

## Tempat Fotografi Kenangan (Tingkat 350, 340, 445)



#### Tingkat 445

(Tingkat adalah imej komposit)

Apa kata anda mengambil gambar kenang-kenangan berlatarbelakangkan pemandangan yang menakjubkan. Sila gunakan perkhidmatan ini untuk mengabadikan memori indah kunjungan anda ke SKYTREE.

## Rakan Niaga Rasmi

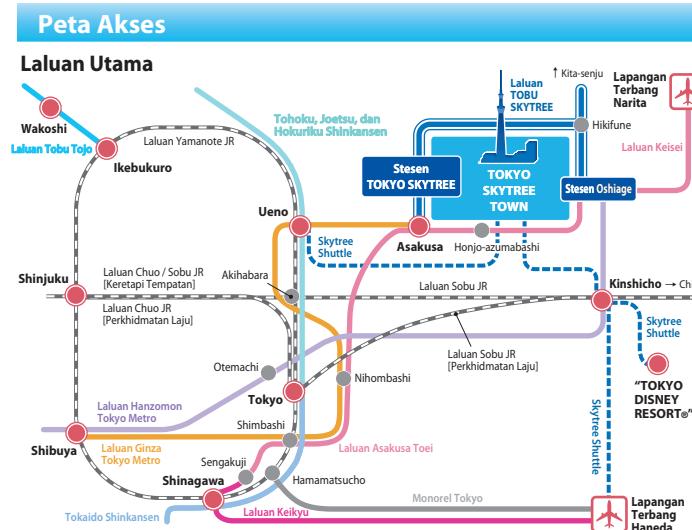
#### [Perihal Rakan Niaga Rasmi?]

Rakan Niaga Rasmi TOKYO SKYTREE ialah syarikat-syarikat yang bersetuju dengan falsafah dan konsep perniagaan projek ini. Asahi Breweries, Ltd; Asahi Group Foods, Ltd; Asahi Soft Drinks Co., Ltd. / FUKOKU MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY / Hitachi, Ltd. / Kikkoman Corporation / Mizuho Bank, Ltd; Mizuho Financial Group, Inc; Mizuho Securities Co., Ltd.; Mizuho Trust & Banking Co., Ltd. / Nissin Seifun Group Inc. / OBAYASHI CORPORATION / Panasonic Corporation / SOHGO SECURITY SERVICES CO., LTD. / Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited / Toshiba Elevator and Building Systems Corporation; Toshiba Infrastructure Systems & Solutions Corporation (Mengikut susunan abjad)

## Hotel / Pelancongan

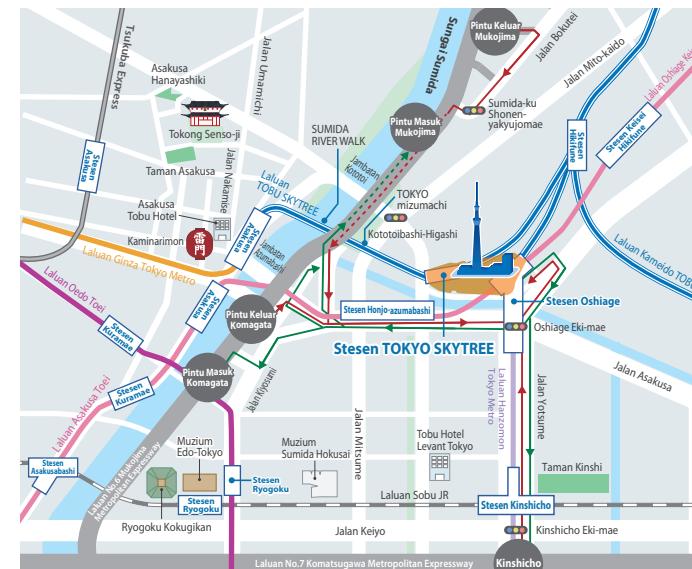
#### [Agensi pelancongan rasmi] TOBU TOPTOURS CO, LTD.

[Hotel rasmi] Courtyard by Marriott Tokyo Ginza Hotel / AC Hotel Tokyo Ginza / Shinagawa Tobu Hotel / Asakusa Tobu Hotel / Tobu Hotel Levant Tokyo / Shibuya Tobu Hotel / Kawagoe Tobu Hotel / Wakoshi Tobu Hotel / Narita Tobu Hotel Airport / Utsunomiya Tobu Hotel Grande



\* Anda juga boleh mengambil Skytree Shuttle, salah satu bas pergi balik untuk pengangkutan di antara TOKYO SKYTREE TOWN dan Lapangan Terbang Haneda, Stesen Ueno, "TOKYO DISNEY RESORT", dan lain-lain

## Di sekitar SKYTREE (TOKYO SKYTREE 1-1-2 Oshiage Sumida-ku Tokyo, Japan)



### Untuk Pengunjung yang Datang dengan Kereta

\* Tiket masuk bagi dek Pemerhatian TOKYO SKYTREE tidak termasuk dalam perkhidmatan diskain untuk tempat parkir TOKYO SKYTREE TOWN.

Jika anda datang dengan memandu kereta, sila gunakan jalan raya utama yang ditunjukkan dalam peta kawasan di sekitar TOKYO SKYTREE. Oleh sebab ruang tempat parkir adalah terhad di dalam kemudahan TOKYO SKYTREE ini, sila gunakan pengangkutan awam seperti kereta api dan bas.

### Bas Ulang-alik Sumida-ku (Tambang: ¥100)

Juga terdapat bas ulang-alik Sumida-ku, yang berlepas dari Stesen Oshiage dan melalui tiga laluan: kawasan barat laut (ke arah Mukojima dan Kanegafuchi), kawasan timur laut (ke arah Yaho dan Tachibana) dan kawasan selatan (ke arah Ryogoku dan Kinshicho). Tambang satu perjalanan ialah ¥100.

## Waktu operasi

Iasn hingga Jumaat: 10:00 am-10:00 pm [Kemasukan terakhir: 9:00 pm] \* Dibuka 365 hari setahun. Bergantung pada waktu, waktu operasi tertakluk pada perubahan.  
Hujung minggu dan hari cuti: 9:00 am-10:00 pm [Kemasukan terakhir: 9:00 pm]

## Tiket Masuk

### Tiket sehari

Hari bekerja	Jenis tiket	Umur 18 tahun dan ke atas	Umur 12 hingga 17 tahun	Umur 6 hingga 11 tahun
	Tiket Kombo untuk Dek Tembo dan Galeria Tembo	¥3,500 (v1,750)	¥2,350 (v1,200)	¥1,450 (v750)
	Tiket Perseorangan untuk Dek Tembo	¥2,400 (v1,200)	¥1,550 (v800)	¥950 (v500)

Cuti	Jenis tiket	Umur 18 tahun dan ke atas	Umur 12 hingga 17 tahun	Umur 6 hingga 11 tahun
	Tiket Kombo untuk Dek Tembo dan Galeria Tembo	¥3,800 (v1,900)	¥2,550 (v1,300)	¥1,550 (v800)
	Tiket Perseorangan untuk Dek Tembo	¥2,600 (v1,300)	¥1,650 (v850)	¥1,000 (v500)

- Kanak-kanak yang berumur 5 tahun atau bawah adalah kemasukan percuma. • Kadar dalam ( ) kurungan adalah untuk pengunjung kurang upaya. Kadar untuk pengunjung kurang upaya akan terpakai kepada bilangan pembantu yang sama, mengikut bilangan pengunjung kurang upaya yang mereka iiri. • Jualan tiket kombo mungkin dihentikan apabila ramai pengunjung. • Lawati laman web rasmi untuk mengetahui tempoh yang kadar cuti dikenakan. • Kadar kumpulan akan terpacu kepada tempahan awal untuk kumpulan sebanyak 10 orang atau lebih. Untuk mengetahui lanjut, buat panggilan ke Pusat Tempahan Kumpulan TOKYO SKYTREE (di 03-3626-0634). • Pengunjung tidak dibenarkan untuk masuk semula setelah mereka keluar dari menara.

## Langkah berjaga-jaga untuk tetamu

### [Umum]

- Kaktikan bolan menolak kemasukan atau meminta anda keluar jika anda mengganggu pengunjung lain atau melanggar peraturan. • TOBU TOWER SKYTREE Co., Ltd. dan sekutunya tidak bertanggungjawab untuk apa-apa kemalangan, kecederaan, kehilangan, kecurian atau kerusakan lain yang disebabkan oleh kecualian pengunjung. • Individu yang berkait dengan organisasi jenayah tidak akan diberikan masuk. • Saluran berita atau saluran media lain mungkin mengadakan penggambaran atau rakaman di premis semasa waktu operasi. Pada waktu sedemikian, kaktongan boleh mencegahkan akses kepada laluan, kawasan pemandangan atau bahagian TOKYO SKYTREE yang tertentu. Pengunjung akan dirakam hanya jika mendapat persetujuan terlebih dahulu. • Sila pastikan dan tidak mengambil ruang dengan cara yang menganggu orang lain, atau menggunakan bagasi atau item lain untuk menandakan tempat anda. • Merokok adalah dilarang.

### [Item Larangan]

- Tindakan membawa barang-barang berbahaya atau apa-apa item yang dilarang oleh TOKYO SKYTREE ke dalam premis adalah tidak dibenarkan. Pengundang hendaklah menjelaskan pemerkasaan bagasian dan pengesah logam sebelum masuk. • Halwan yang selain daripada anjing perhutinan (anjing yang dilatih untuk membantu orang kurang upaya) adalah tidak dibenarkan masuk ke TOKYO SKYTREE. • Sila ambil maklum bahawa tiada perkhidmatan menjaga halwan pelliharaan tersedia di premis.

### [Lain-lain]

- Pemandangan di TOKYO SKYTREE mungkin kabur kerana keadaan cuaca yang buruk. • Sila awasi langkah anda untuk mengelakkan kecederaan, terutamanya ketika membuka dan menutup pintu atau menggunakan lif, eskalator atau tangga. • Apabila TOKYO SKYTREE penuh, kakitangan boleh mencegahkan akses kepada laluan, kawasan pemandangan atau bahagian kemudahan lain yang tertentu. • Kadungan penerangan mungkin tertakluk pada perubahan nota.

## Pertanyaan

### Pusat Panggilan TOKYO SKYTREE ☎ 0570-55-0634 (10:00 am-6:00 pm)

\* Sila dial 03-6700-4822 apabila menggunakan telefon VoIP tertentu atau membuat panggilan antarabangsa.

■ Laman web rasmi TOKYO SKYTREE <https://www.tokyo-skytree.jp/en/>



\* (TOKYO) SKYTREE ialah tanda perkhidmatan/tanda niaga TOBU RAILWAY CO., LTD. dan TOBU TOWER SKYTREE Co., Ltd., berdaftar di Jepun, Amerika Syarikat dan negara-negata lain.